

CFC-FFBC IRP application

Eligibility Quiz | Questionnaire d'admissibilité

Org.	English	Français
Both Les deux	<p>Is your organization located in the province of Quebec?</p> <ul style="list-style-type: none"> ● No ● Yes 	<p>Votre organisation est-elle implantée au Québec?</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Non ● Oui
FFBC / Both FPCN / Les deux	<p>Is your organization Black-led or Black-owned? i.e. Has Black leadership at all levels, or is informed by Black leaderships at all levels</p> <ul style="list-style-type: none"> ● No ● Yes 	<p>Votre organisation est-elle dirigée par des personnes noires ou a t-elle été fondée, appartient-elle à des personnes noires? c.à.d des personnes noires occupent des postes de direction ou de leadership à tous les niveaux)</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Non ● Oui
Both Les deux	<p>Which of the following best describes your organization?</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Co-operative For-profit ● Co-operative Not-for-profit ● Indigenous controlled unincorporated associations, Indian Act bands, tribal councils or Indigenous self-government entities ● Not-for-profit ● Registered charity ● Social Enterprise Business (For-profit) ● Hybrids (e.g. Community Interest Company and Community Contribution Company), please specify: ● Informal/unincorporated group or organization ● Individual Black leaders 	<p>Parmi les structures organisationnelles suivantes, laquelle décrit le mieux votre organisation?</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Coopérative à but lucratif ● Coopérative sans but lucratif ● Association non incorporée sous contrôle autochtone, bande au sens de la Loi sur les Indiens, conseils de bande ou entités d'autogouvernance autochtones ● Organisme sans but lucratif ● Organisme de bienfaisance enregistrée ● Entreprise à mission sociale (à but lucratif) ● Structure hybride (p. ex. entreprise d'intérêt communautaire, entreprise à contribution communautaire) (veuillez préciser) :

Org.	English	Français
	<ul style="list-style-type: none"> ● Other: ● Organization type not listed 	<ul style="list-style-type: none"> ● Groupe non incorporé ● Dirigeant.e noir.e (individuel.le) ● Autre : ● Le type d'organisation ne figure pas sur la liste
<p>Both Les deux</p>	<p>Informal/unincorporated group or organization Informal/unincorporated groups may apply for IRP funding under the Explore stream. Once recommended for funding, these groups will require an Incorporated Partner before payment is released. An Incorporated Partner is a not-for-profit or charitable organization that supports unincorporated Black groups and individuals with the receipt of FFBC grant funds and other support as agreed to by the two parties.</p> <p>Individual Black leaders Individual Black leaders may apply for IRP funding under the Explore stream. Once recommended for funding, these individuals will require an Incorporated Partner before payment is released. An Incorporated Partner is a not-for-profit or charitable organization that supports unincorporated Black groups and individuals with the receipt of FFBC grant funds and other support as agreed to by the two parties.</p> <p>For-profit organizations *For-profit organizations are eligible for the IRP but must operate as social enterprises, please review the program guidelines to see if you fit into this category or contact us at readiness@communityfoundations.ca and/or grants@forblackcommunities.org which offers coaching meetings for additional support.</p> <p>For Quebec organizations This application is not open to applicants from Quebec. Please click here to learn more about IRP in Quebec.</p>	<p>Groupe ou organisation informel.le/non incorporé.e Les groupes informels/non incorporés peuvent demander un financement dans le cadre du volet Explore. Une fois recommandés pour le financement, ces groupes auront besoin d'un partenaire incorporé avant que le financement ne soit débloqué. Un partenaire incorporé est une organisation à but non lucratif ou caritative qui soutient des groupes et des individus noirs non constitués en société avec la réception de fonds de subvention de la FPCN et d'autres soutiens convenus par les deux parties.</p> <p>Dirigeant.e.s noir.e.s non incorporé.e.s Les dirigeant.e.s noir.e.s individuel.le.s peuvent demander un financement au Programme de préparation à l'investissement (PPI) dans le cadre du volet Explorer. Une fois recommandées pour un financement, ces personnes auront besoin d'un partenaire incorporé avant que le financement ne soit versé. Un partenaire incorporé est une organisation à but non lucratif ou caritative qui soutient des groupes et des personnes noires non constitués en société/organisation à but non lucratif avec la réception de fonds de subvention de la FPCN et d'autres soutiens convenus par les deux parties.</p> <p>Organisations à but lucratif *Les organisations à but lucratif sont admissibles au PPI, mais elles doivent exploiter une entreprise d'économie sociale. Veuillez consulter les lignes directrices du programme pour confirmer votre admissibilité dans cette catégorie, ou communiquer avec nous à readiness@communityfoundations.ca et/ou grants@forblackcommunities.org pour un soutien supplémentaire.</p>

Org.	English	Français
		Organisations du Québec Ce processus de candidature n'est pas ouvert aux demandeurs du Québec. Cliquez ici pour obtenir plus d'information sur la mise en œuvre du PPI au Québec.
Both Les deux	Please provide your CRA Business/Charity Number: Must be in proper format and match corporate filings (ex. 123456789RR001)	Veuillez indiquer votre numéro d'entreprise/numéro d'enregistrement d'organisme de bienfaisance de l'Agence du revenu du Canada. Celui-ci doit être au format approprié et correspondre aux déclarations de l'entreprise (ex. 123456789RR001).
Both Les deux	Which organization(s) are you interested in submitting an IRP application to? <ul style="list-style-type: none"> ● Community Foundations of Canada ● Foundation for Black Communities ● Both 	À quel(s) organisme(s) présentez-vous une demande? <ul style="list-style-type: none"> ● Fondations communautaires du Canada ● Fondation pour les communautés noires ● Les deux

Page 2 - IRP eligibility | Admissibilité

Org.	English	Français
Both Les deux	An organization with a social purpose has an enduring reason to create a better world. It is an engine for good, creating societal benefits in social, environmental, and cultural respects. Is yours a social purpose organization? <ul style="list-style-type: none"> ● No ● Yes 	Une organisation à vocation sociale est portée par une raison d'être permanente visant à bâtir un monde meilleur. Elle crée du bien et des bénéfices pour la société, qu'ils soient d'ordre social, environnemental ou culturel. Selon cette définition, votre organisation est-elle une organisation à vocation sociale? <ul style="list-style-type: none"> ● Non ● Oui
Both Les deux	What is the primary purpose(s) of your social purpose organization? Please check all that apply. <ul style="list-style-type: none"> ● Cultural ● Environmental ● Social 	Quel est l'objectif premier ou quels sont les objectifs premiers de votre organisation à vocation sociale? Sélectionnez toutes les réponses pertinentes. <ul style="list-style-type: none"> ● Culturel ● Environnemental ● Social

Org.	English	Français
Both Les deux	<p>What is the secondary purpose(s) of your social purpose organization? Please check all that apply.</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Arts and culture ● Development and housing ● Education and research ● Environment ● Grants, fundraising or voluntarism ● Health ● International ● Law, advocacy or politics ● Professional associations and unions ● Religion ● Social services ● Sports and recreation ● Other activities ● No secondary purpose 	<p>Quel est l'objectif secondaire ou quels sont les objectifs secondaires de votre organisation à vocation sociale? Sélectionnez toutes les réponses pertinentes.</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Services sociaux ● Arts et culture ● Sports et loisir ● Éducation et recherche ● Santé ● Développement et logement ● Octroi de subventions, collectes de fonds ou bénévolat ● Associations professionnelles et syndicats ● Environnement ● Droit, plaidoyer ou politique ● Religion ● International ● Autre objectif secondaire ● pas d'objectif secondaire
Both Les deux	<p>What percentage of your revenue is returned to your mission? To be classified as a social enterprise for IRP, a majority of the business' profits go back into their social, cultural or environmental mission.</p> <ul style="list-style-type: none"> ● 0-5% ● 6-49% ● 50-75% ● 76-100% 	<p>Quel pourcentage des revenus de votre organisation est réinvesti dans sa mission? Pour que l'organisation soit reconnue comme une entreprise d'économie sociale selon la définition du PPI, la majorité de ses bénéfices doivent être réinvestis dans sa mission sociale, culturelle ou environnementale.</p> <ul style="list-style-type: none"> ● 0 % à 5 % ● 6 % à 49 % ● 50 % à 75 % ● 76 % à 100 %
Both Les deux	<p>Are you a sole proprietor?</p> <ul style="list-style-type: none"> ● No ● Yes 	<p>Êtes-vous propriétaire unique?</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Non ● Oui
Both Les deux	<p>Has your organization been registered for one year or more?</p> <ul style="list-style-type: none"> ● No ● Yes 	<p>Votre organisation est-elle inscrite auprès de l'ARC depuis au moins un an?</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Non

Org.	English	Français
		<ul style="list-style-type: none"> ● Oui
Both Les deux	<p>Do you generate revenue from the sales of a good or a service?</p> <ul style="list-style-type: none"> ● No ● Yes 	<p>Générez-vous des revenus avec la vente de produits ou de services?</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Non ● Oui
Both Les deux	<p>Do you have a plan to generate revenue from the sales of a good or a service?</p> <ul style="list-style-type: none"> ● No ● Yes 	<p>Prévoyez-vous de générer des revenus avec la vente de produits ou de services?</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Non ● Oui
Both Les deux	<p>When is your organization preparing to accept a loan, equity investment or other financial investment?</p> <p>The purpose of the Investment Readiness Program is to provide funding to prepare social purpose organizations to receive outside investment.</p> <ul style="list-style-type: none"> ● 6 months ● 1 year ● 3 years ● 5 years ● I don't know ● Never 	<p>Quand votre organisation se prépare-t-elle à accepter un prêt, des investissements en action ou d'autres investissements financiers?</p> <p>Le but du PPI est de fournir des fonds aux organisations à vocation sociale leur permettant de se préparer à recevoir des investissements externes.</p> <ul style="list-style-type: none"> ● 6 mois ● 1 an ● 3 ans ● 5 ans ● Je ne sais pas ● Jamais
Both Les deux	<p>Which financing source(s) is your organization considering in terms of outside investment?</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Community Bonds ● Community driven outcomes contracts ● Grants ● Private individual investment ● Private institutional investment ● Social impact bonds ● Social finance fund ● Other: 	<p>Concernant les investissements externes, quelle(s) source(s) de financement votre organisation est-elle en train de considérer?</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Obligations communautaires ● Ententes de résultats axées sur les besoins communautaires ● Subventions ● Investissement privé individuel ● Investissement privé institutionnel ● Obligations à impact social ● Fonds de finance sociale ● Autre :

Application

Section 1: Organizational Information | Renseignements organisationnels

Org.	English	Français																				
Both Les deux	<p>Section 1: Organizational Information</p> <p>Please read the Guidelines and all the questions before you start this application. Avoid repetition whenever possible, and note that each section has a word count. We suggest that you draft your responses and collect all attachments before entering your application on the portal.</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Community Foundations of Canada's (CFC) Guidelines ● Foundation for Black Communities' (FFBC) Guidelines <p>Note that different attachments are required for CFC and FFBC and you can apply to one or both organizations.</p> <table border="1" data-bbox="526 852 1467 1429"> <thead> <tr> <th data-bbox="526 852 999 946">CFC Required Attachments</th> <th data-bbox="999 852 1467 946">FFBC Required Attachments</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td data-bbox="526 946 999 1076">Project budget, clearly outlining all IRP expenses</td> <td data-bbox="999 946 1467 1076">Additional details and timeline linked to project</td> </tr> <tr> <td data-bbox="526 1076 999 1170">Corporate bylaws (if applicable)</td> <td data-bbox="999 1076 1467 1170">Budget</td> </tr> <tr> <td data-bbox="526 1170 999 1265">Corporate filings</td> <td data-bbox="999 1170 1467 1265"></td> </tr> <tr> <td data-bbox="526 1265 999 1429">List and bios of Management Team members and Board members that will lead your project. (optional)</td> <td data-bbox="999 1265 1467 1429"></td> </tr> </tbody> </table>	CFC Required Attachments	FFBC Required Attachments	Project budget, clearly outlining all IRP expenses	Additional details and timeline linked to project	Corporate bylaws (if applicable)	Budget	Corporate filings		List and bios of Management Team members and Board members that will lead your project. (optional)		<p>Section 1 : Renseignements organisationnels</p> <p>Veillez lire les lignes directrices et l'ensemble des questions avant de commencer à préparer votre demande. Évitez les répétitions et respectez le compte de mots pour chaque section. Nous vous recommandons d'ébaucher vos réponses et d'assembler tous les documents requis avant de commencer à entrer le contenu de votre demande sur le portail.</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Lignes directrices des Fondations communautaires du Canada (FCC) ● Lignes directrices de la Fondation pour les communautés noires (FPCN) <p>Veillez noter que les différents documents sont requis pour FCC et la FPCN et que vous pouvez postuler avec l'un des organismes ou les deux.</p> <table border="1" data-bbox="1494 958 2427 1421"> <thead> <tr> <th data-bbox="1494 958 1967 1027">Documents requis pour FCC</th> <th data-bbox="1967 958 2427 1027">Documents requis pour la FPCN</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td data-bbox="1494 1027 1967 1157">Budget du projet, indiquant clairement les dépenses liées au PPI</td> <td data-bbox="1967 1027 2427 1157">Renseignements supplémentaires et échéancier du projet</td> </tr> <tr> <td data-bbox="1494 1157 1967 1260">Statuts de la société (le cas échéant)</td> <td data-bbox="1967 1157 2427 1260">Budget</td> </tr> <tr> <td data-bbox="1494 1260 1967 1330">Déclarations de la société</td> <td data-bbox="1967 1260 2427 1330"></td> </tr> <tr> <td data-bbox="1494 1330 1967 1421">Liste et notices biographiques des membres de l'équipe de gestion</td> <td data-bbox="1967 1330 2427 1421"></td> </tr> </tbody> </table>	Documents requis pour FCC	Documents requis pour la FPCN	Budget du projet, indiquant clairement les dépenses liées au PPI	Renseignements supplémentaires et échéancier du projet	Statuts de la société (le cas échéant)	Budget	Déclarations de la société		Liste et notices biographiques des membres de l'équipe de gestion	
CFC Required Attachments	FFBC Required Attachments																					
Project budget, clearly outlining all IRP expenses	Additional details and timeline linked to project																					
Corporate bylaws (if applicable)	Budget																					
Corporate filings																						
List and bios of Management Team members and Board members that will lead your project. (optional)																						
Documents requis pour FCC	Documents requis pour la FPCN																					
Budget du projet, indiquant clairement les dépenses liées au PPI	Renseignements supplémentaires et échéancier du projet																					
Statuts de la société (le cas échéant)	Budget																					
Déclarations de la société																						
Liste et notices biographiques des membres de l'équipe de gestion																						

Org.	English	Français
	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin-bottom: 5px;"> Supporting document: Please share (1) document or file that will help inform the selection jury about the operations of your social purpose organization. (optional) </div>	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin-bottom: 5px;"> et des membres du conseil d'administration qui dirigeront votre projet. (facultatif) </div> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> Document appuyant votre demande : Veuillez fournir un (1) document ou fichier qui aidera le comité de sélection à mieux connaître les activités de votre organisation à vocation sociale. (facultatif) </div>
Both Les deux	Who should we contact about this application? <ul style="list-style-type: none"> ● First name ● Last name ● Email address ● Phone number ● Preferred language for communications 	Quelle est la personne à contacter au sujet de cette demande? <ul style="list-style-type: none"> ● Prénom ● Nom ● Courriel ● Numéro de téléphone ● Langue préférée pour les communications
Both Les deux	Legal name of the applicant social purpose organization	Nom légal de l'organisation à vocation sociale qui fait la demande
Both Les deux	Name of the applicant social purpose organization If different from legal name	Nom de l'organisation à vocation sociale (si différent du nom légal)
Both Les deux	Year of incorporation	Année d'incorporation ou d'enregistrement
Both Les deux	Organization details Note: For potential applicants from Quebec, please click here to learn more about the IRP program in that province. <ul style="list-style-type: none"> ● Corporate street address 	Renseignements sur l'organisation Remarque : Nous invitons les demandeurs potentiels du Québec à cliquer ici pour en savoir plus sur la mise en œuvre du PPI dans leur province.

Org.	English	Français
	<ul style="list-style-type: none"> ● City / Town ● Province/Territory <ul style="list-style-type: none"> ○ Alberta ○ British Columbia ○ Saskatchewan ○ Manitoba ○ Ontario ○ Prince Edward Island ○ New Brunswick ○ Nova Scotia ○ Newfoundland and Labrador ○ Yukon ○ Northwest Territories ○ Nunavut ● Postal code (A1B 2C3) ● Organization website (https://) (if applicable) ● Twitter (if applicable) ● Facebook (if applicable) ● Instagram (if applicable) 	<ul style="list-style-type: none"> ● Adresse postale de l'organisation ● Ville ● Province/territoire <ul style="list-style-type: none"> ○ Alberta ○ Colombie-Britannique ○ Île-du-Prince-Édouard ○ Manitoba ○ Nouveau-Brunswick ○ Nouvelle-Écosse ○ Nunavut ○ Ontario ○ Saskatchewan ○ Terre-Neuve-et-Labrador ○ Territoires du Nord-Ouest ○ Yukon ● Code postal (A1B 2C3) ● Site Web de l'organisation (https://) (le cas échéant) ● Twitter (le cas échéant) ● Facebook (le cas échéant) ● Instagram (le cas échéant)
Both Les deux	<p>To the best of your ability, please indicate the 6-digit North American Industry Classification System Canada (NAICS) code of the Social Purpose Organization.</p> <p>This link can be used to help you identify the NAICS code of the most important activity of your organization. You can also use the search word function to help you decide the most appropriate NAICS code. The code identifies your organization's most important activity. For example, most foundations, non-profits, charities, advocacy organizations and civic society organizations are coded as 813XXX or 624XXX.</p> <ul style="list-style-type: none"> ● 624110 = Child and youth services ● 624120 = Social assistance services to the elderly ● 624190 = Other individual & family services (e.g. shelter, refugee services, crisis intervention centres, friendship centres) 	<p>Veillez indiquer le Code du Système de classification des industries de l'Amérique du Nord (SCIAN) à 6 chiffres de votre organisme au meilleur de vos connaissances.</p> <p>Servez-vous du lien suivant pour trouver le code qui correspond à l'activité la plus importante de votre organisme. Vous pouvez également entrer des mots clés dans la barre de recherche pour trouver le code le plus approprié. Il correspond à l'activité la plus importante de votre organisme.</p> <p>Par exemple, la plupart des fondations, organismes sans but lucratif, organismes de bienfaisance, organismes d'action sociale et organisations de la société civile possèdent un code commençant par 813XXX ou 624XXX.</p> <ul style="list-style-type: none"> ● 624110 = Services à l'enfance et à la jeunesse

Org.	English	Français
	<ul style="list-style-type: none"> ● 624210 – Community food services (food bank, meal delivery program) ● 813210 = Grant-making and giving organizations ● 813310 = Social advocacy organization ● Other: 	<ul style="list-style-type: none"> ● 624120 = Services aux personnes âgées ● 624190 = Autres services individuels et familiaux (p. ex., refuges, services aux réfugiés, centres d'intervention d'urgence, centres d'amitié) ● 624210 = Services communautaires d'alimentation (banques alimentaires, programmes de livraison de repas) ● 813210 = Fondations et organismes de charité ● 813310 = Organismes d'action sociale ● Autre :
CFC / Both FCC / Les deux	Fiscal Year End YYYY-MM-DD <ul style="list-style-type: none"> ● Jan-31 ● Feb-28 ● Mar-31 ● Apr-30 ● May-31 ● Jun-30 ● Jul-31 ● Aug-31 ● Sep-30 ● Oct-31 ● Nov-30 ● Dec-31 	Fin de l'exercice financier AAAA-MM-JJ <ul style="list-style-type: none"> ● 31 janv ● 28 févr ● 31 mars ● 30 Avr ● 31 Mai ● 30 juin ● 31 juil ● 31 août ● 30 sept ● 31 oct ● 30 nov ● 31 déc
Both Les deux	Have you applied to the IRP previously? <ul style="list-style-type: none"> ● No ● Yes 	Avez-vous présenté une demande au PPI dans le passé? <ul style="list-style-type: none"> ● Oui ● Non
FFBC / Both FPCN / Les deux	Did you previously apply to IRP funding for the project proposed in the application? <ul style="list-style-type: none"> ● No ● Yes 	Avez-vous déjà présenté une demande de financement au PPI pour le même projet? <ul style="list-style-type: none"> ● Non ● Oui
Both Les deux	When were/will your other IRP applications be submitted? (List all that apply) (e.g. CFC - YYYY/MM/DD)	Quand avez-vous présenté ou allez-vous présenter l'autre ou les autres demandes au PPI? (Indiquez toutes les demandes pertinentes.)

Org.	English	Français
		____/____/____(AAAA/MM/JJ) ____/____/____(AAAA/MM/JJ)
Both Les deux	Did you previously receive IRP funding? <ul style="list-style-type: none"> ● No ● Yes 	Avez-vous déjà reçu des fonds du PPI? <ul style="list-style-type: none"> ● Non ● Oui
Both Les deux	In addition to Community Foundations of Canada and/or Foundation For Black Communities, which IRP Readiness Support Partner(s), have/are you applying to this year? Select all that apply <ul style="list-style-type: none"> ● Chantier de l'économie sociale ● Canadian Women's Foundation ● National Association of Friendship Centres 	Outre Fondations communautaires du Canada et/ou la Fondation pour les communautés noires, à quel(s) partenaire(s) de soutien à la préparation du PPI avez-vous soumis ou allez-vous soumettre une demande cette année? Sélectionnez toutes les réponses pertinentes. <ul style="list-style-type: none"> ● Chantier de l'économie sociale ● Fondation canadienne des femmes ● Association nationale des centres d'amitié

Section 1.1: Unincorporated groups/individuals | Groupe ou organisation informel.le/non incorporé.e et dirigeant.e.s noir.e.s non incorporé.e.s

Org.	English	Français
FFBC FPCN	This section must be completed by the Eligible Organization. The sponsoring organization should be added as a collaborator to the application and fill in section 1.1; the project lead (even if they are an ineligible organization) should complete section 1 of the application.	Cette section doit être remplie par l'organisme admissible. L'organisme de parrainage doit être ajouté à la demande à titre de collaborateur et il doit remplir la section 1.1; le responsable du projet (même s'il s'agit d'un organisme non admissible) doit remplir la section 1 de la demande.
FFBC FPCN	Do you have an Incorporated Partner? <ul style="list-style-type: none"> ● No ● Yes 	Avez-vous un partenaire incorporé? <ul style="list-style-type: none"> ● Non ● Oui
FFBC FPCN	Do you understand that all unincorporated groups must have an Incorporated Partner in place by February 2023? <ul style="list-style-type: none"> ● Yes 	Savez-vous que tous les groupes non incorporés doivent se trouver un partenaire incorporé d'ici février 2023? <ul style="list-style-type: none"> ● Oui

Org.	English	Français
FFBC FPCN	Contact at partner organization <ul style="list-style-type: none"> ● First name ● Last name ● E-mail address ● Phone number 	Personne ressource chez le partenaire incorporé. <ul style="list-style-type: none"> ● Prenom ● Nom de famille ● Adresse courriel ● Numéro de téléphone
FFBC FPCN	Incorporated Partner details <ul style="list-style-type: none"> ● Organization name of Incorporated Partner ● Type of Incorporated Social Purpose Organization <ul style="list-style-type: none"> ○ Non-profit ○ Charitable organization ● Corporate street address ● City / Town ● Province/Territory <ul style="list-style-type: none"> ○ Alberta ○ British Columbia ○ Saskatchewan ○ Manitoba ○ Ontario ○ Prince Edward Island ○ New Brunswick ○ Nova Scotia ○ Newfoundland and Labrador ○ Yukon ○ Northwest Territories ○ Nunavut ● Postal code (A1B 2C3) ● Organization website (if applicable) ● Twitter (if applicable) ● Facebook (if applicable) ● Instagram (if applicable) 	Renseignements sur le partenaire incorporé <ul style="list-style-type: none"> ● Veuillez indiquer le nom de l'organisme qui sera votre partenaire incorporé. ● Type d'organisation <ul style="list-style-type: none"> ○ Organisme à but non lucratif ○ Organisme de bienfaisance ● Adresse postale ● Ville/Localité ● Province/Territoire <ul style="list-style-type: none"> ○ Alberta ○ Colombie-Britannique ○ Île-du-Prince-Édouard ○ Manitoba ○ Nouveau-Brunswick ○ Nouvelle-Écosse ○ Nunavut ○ Ontario ○ Saskatchewan ○ Terre-Neuve-et-Labrador ○ Territoires du Nord-Ouest ○ Yukon ● Code postal (A1B 2C3) ● Site Web de l'organisation (le cas échéant) ● Twitter (le cas échéant) ● Facebook (le cas échéant) ● Instagram (le cas échéant)
FFBC FPCN	CRA Business/Charity Number: (incorporated partner if applicable)	Numéro d'entreprise/numéro d'enregistrement d'organisme de bienfaisance de l'ARC :

Org.	English	Français
		(ou du partenaire incorporé, le cas échéant)
FFBC FPCN	<p>*Individual/group will be contacted for final interview/report</p> <p>*Incorporated Partner will submit final project spending report [If required]</p> <p>*Incorporated Partner will be contacted to confirm partnership.</p> <p>*Signing Authority- Has signing authority for your Incorporated Partner</p>	<p>*La personne/le groupe sera contacté.e pour l’entrevue finale/le rapport</p> <p>*Le partenaire incorporé soumettra le rapport final sur les dépenses du projet [Si nécessaire]</p> <p>*Le partenaire incorporé sera contacté pour confirmer le partenariat.</p> <p>*Autorité de signature - Possède une autorité de signature pour votre partenaire incorporé</p>
FFBC FPCN	<p>How long have you and the Incorporated Partner been working together?</p> <ul style="list-style-type: none"> ● First time working together ● 0 - 1 year ● 1 - 5 years ● More than 5 years 	<p>Depuis combien de temps vous et votre partenaire incorporé travaillez ensemble?</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Nous travaillons ensemble pour la première fois ● 0 à 1 an ● 1 à 5 ans ● Plus de 5 ans
FFBC FPCN	<p>To the best of your ability, please indicate the 6-digit North American Industry Classification System Canada (NAICS) code of the “Organization” (Charity).</p> <p>This link can be used to help you identify the NAICS code of the most important activity of your organization. You can also use the search word function to help you decide the most appropriate NAICS code. The code identifies your organization’s most important activity. For example, most foundations, non-profits, charities, advocacy organizations and civic society organizations are coded as 813XXX or 624XXX.</p> <ul style="list-style-type: none"> ● 624110 = Child and youth services ● 624120 = Social assistance services to the elderly ● 624190 = Other individual & family services (e.g. shelter, refugee services, crisis intervention centres, friendship centres) ● 624210 – Community food services (food bank, meal delivery program) ● 813210 = Grant-making and giving organizations ● 813310 = Social advocacy organization 	<p>Veuillez indiquer le Code du Système de classification des industries de l’Amérique du Nord (SCIAN) à 6 chiffres de votre organisme (de bienfaisance) au meilleur de vos connaissances.</p> <p>Servez-vous du lien suivant pour trouver le code qui correspond à l’activité la plus importante de votre organisme. Vous pouvez également entrer des mots clés dans la barre de recherche pour trouver le code le plus approprié. Il correspond à l’activité la plus importante de votre organisme.</p> <p>Par exemple, la plupart des fondations, organismes sans but lucratif, organismes de bienfaisance, organismes d’action sociale et organisations de la société civile possèdent un code commençant par 813XXX ou 624XXX.</p> <ul style="list-style-type: none"> ● 624110 = Services à l’enfance et à la jeunesse ● 624120 = Services aux personnes âgées ● 624190 = Autres services individuels et familiaux (p. ex., refuges, services aux réfugiés, centres d’intervention d’urgence, centres d’amitié)

Org.	English	Français
	<ul style="list-style-type: none"> ● Other: 	<ul style="list-style-type: none"> ● 624210 = Services communautaires d'alimentation (banques alimentaires, programmes de livraison de repas) ● 813210 = Fondations et organismes de charité ● 813310 = Organismes d'action sociale ● Autre :
FFBC FPCN	<p>Will a portion of grant funding go to the Incorporated Partner?</p> <ul style="list-style-type: none"> ● No ● Yes 	<p>Est-ce qu'une partie du financement sera versée au partenaire incorporé?</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Non ● Oui
FFBC FPCN	<p>How much? (Dollar amount or percentage of grant)</p>	<p>Combien? (montant en dollars ou pourcentage du financement)</p>
FFBC FPCN	<p>What support does your Incorporated Partner provide? Check all that apply</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Financial support, information support ● Administration support ● Other: 	<p>Quel(s) soutien(s) votre partenaire incorporé vous fournit-il? Sélectionnez toutes les réponses applicables.</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Soutien financier, soutien sous forme d'information ● Soutien administratif ● Autre :

Section 2: Organizational mission | Mission organisationnelle

Org.	English	Français
Both Les deux	<p>Section 2: Organizational Mission</p> <p>This section of the application is asking questions about your overall social purpose organization.</p>	<p>Section 2 : Mission organisationnelle</p> <p>Dans cette section, nous posons des questions de nature générale au sujet de votre organisation à vocation sociale.</p>

Org.	English	Français
CFC / Both FCC / Les deux	Please provide a short description of your organization's mission. 60 words maximum	Veillez fournir une description succincte de la mission de votre organisation à vocation sociale. max. 60 mots
FFBC / Both FPCN / Les deux	How is your business, social purpose organization or initiative Black-led? 250 words maximum	Expliquez comment la direction de votre entreprise, organisation à vocation sociale ou initiative est assurée par des personnes noires. max. 250 mots
FFBC / Both FPCN / Les deux	If your social purpose is achieved, what will that mean for Black communities? 500 words maximum	Expliquez comment la mission sociale de cette initiative améliorera le bien-être des personnes noires dans votre communauté. max. 500 mots
CFC / Both FCC / Les deux	If possible, identify which of the United Nations Sustainable Development Goals your work addresses. Max: 3 Choices Learn more about the United Nations Sustainable Development Goals (SDGs). <ul style="list-style-type: none"> ● Goal 1: No Poverty ● Goal 2: Zero Hunger ● Goal 3: Good Health and Well-Being for People ● Goal 4: Quality Education ● Goal 5 : Gender Equality ● Goal 6: Clean Water and Sanitation ● Goal 7 : Affordable and Clean Energy ● Goal 8: Decent Work and Sustainable Economic Growth ● Goal 9: Industry, Innovation, and Infrastructure ● Goal 10: Reducing Inequalities ● Goal 11: Sustainable Cities and Communities ● Goal 12: Responsible Consumption and Production ● Goal 13: Climate Action ● Goal 14: Life Below Water ● Goal 15 : Life on Land ● Goal 16: Peace, Justice and Strong Institutions ● Goal 17: Partnerships for the Goals 	Si possible, déterminez le ou les Objectifs de développement durable des Nations Unies (ODD) visés par votre travail. max. 3 objectifs Pour en savoir plus sur les ODD, cliquez ici . <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> Objectif 1 : Pas de pauvreté <input type="checkbox"/> Objectif 2 : Faim « zéro » <input type="checkbox"/> Objectif 3 : Bonne santé et bien-être <input type="checkbox"/> Objectif 4 : Éducation de qualité <input type="checkbox"/> Objectif 5 : Égalité entre les sexes <input type="checkbox"/> Objectif 6 : Eau propre et assainissement <input type="checkbox"/> Objectif 7 : Énergie propre et d'un coût abordable <input type="checkbox"/> Objectif 8 : Travail décent et croissance économique <input type="checkbox"/> Objectif 9 : Industrie, innovation et infrastructure <input type="checkbox"/> Objectif 10 : Inégalités réduites <input type="checkbox"/> Objectif 11 : Villes et communautés durables <input type="checkbox"/> Objectif 12 : Consommation et production responsables <input type="checkbox"/> Objectif 13 : Mesures relatives à la lutte contre les changements climatiques <input type="checkbox"/> Objectif 14 : Vie aquatique

Org.	English	Français
		<ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> Objectif 15 : Vie terrestre <input type="checkbox"/> Objectif 16 : Paix, justice et institutions efficaces <input type="checkbox"/> Objectif 17 : Partenariats pour la réalisation des Objectifs
Both Les deux	<p>Please capture, to the best of your ability, where your social purpose organization is on this continuum.</p> <p>There are many stages along the path to becoming investment-ready; IRP looks to support organizations throughout the continuum.</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Getting Started: At this stage you might have a business idea or concept, but still need to develop it, including identifying the structures and skills required to implement the idea. You might not have given much thought to the social finance market, but are aware that you need to raise capital. ● Under Way: At this stage the business idea or concept is under development but you're still needing to conduct further research and development for some aspects of it. This might include for example a deeper market analysis, and legal aspects. You might have some awareness of the social finance market, but aren't really certain how your project might be suitable. ● Establishing: At this stage you have a draft business model with financial projections and an outline of all considerations for your idea/concept. You have identified the right business structures and skills needed and are progressing towards fulfilling these requirements. You are reasonably aware of the social finance market and are exploring suitable opportunities. ● Ready: At this stage you have completed the business model and financial plan. You have a good awareness of the social finance market, and have identified suitable social finance options, and have a shortlist of potential investors. You only have a small item or two to complete before seeking investment. 	<p>Veillez indiquer à quelle étape de ce continuum votre organisation à vocation sociale se trouve actuellement. Le PPI appuie des organisations tout au long du continuum.</p> <p>Le chemin de la préparation à l'investissement comprend plusieurs étapes. Le PPI appuie des organisations tout au long du continuum.</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Commencer : À cette étape, vous avez peut-être une idée ou un concept d'entreprise qui est à développer, y compris la définition de la structure et des compétences requises pour concrétiser votre idée. Vous n'avez pas eu de réflexion poussée sur le marché de la finance sociale, mais vous savez que vous devez mobiliser des capitaux. ● Progresser : À cette étape, votre idée ou concept d'entreprise est en développement, mais vous devez faire plus de recherche et développer certains aspects, p. ex. réaliser une étude de marché plus approfondie ou mieux comprendre les aspects juridiques. Vous avez certaines connaissances du marché de la finance sociale, mais êtes incertains quant à la pertinence de votre projet pour ce marché. ● Consolider : À cette étape, vous avez un modèle d'affaires préliminaire, y compris des projections financières, et une liste de toutes les considérations pour votre idée ou concept. Vous avez déterminé la structure organisationnelle appropriée et les compétences requises, et travaillez à les mettre en place. Vous avez des connaissances acceptables du marché de la finance sociale et recherchez des options pertinentes. ● Finaliser : À cette étape, vous avez terminé la préparation de votre modèle d'affaires et de votre plan financier. Vous avez de bonnes connaissances du marché de la finance sociale, avez trouvé des options de financement social pertinent et un certain

Org.	English	Français																				
		nombre d'investisseurs potentiels. Il ne vous reste qu'un ou deux éléments à peaufiner avant de vous ouvrir aux investissements.																				
CFC / Both FCC / Les deux	What social, cultural, or environmental problem does your social purpose organization address, or intend to address, and how? 60 words maximum	Quel est le problème social, culturel ou environnemental que votre organisation à vocation sociale cherche à résoudre, et comment? max. 60 mots																				
Both Les deux	What goods and services does your social purpose organization deliver?	Quels produits ou services votre organisation à vocation sociale offre-t-elle?																				
CFC / Both FCC / Les deux	How does/will your social purpose organization generate revenue from the sales of goods or services? 60 words minimum - 200 words maximum Please note: Grants and fundraising activities are not eligible (please consult the program guidelines for SPO and project eligibility).	Comment votre organisation à vocation sociale générera-t-elle des revenus avec la vente de produits ou de services? min. 60 mots, max. 200 mots Veuillez noter que les activités de collecte de fonds ne sont pas admissibles (consultez les lignes directrices du programme pour en savoir plus sur l'admissibilité des organisations et des projets).																				
CFC / Both FCC / Les deux	If applicable, what are the total revenues of your social purpose organization (from all sources of revenue) and the revenues generated from the sale of goods and services, for each of the past three fiscal years, or since establishment, if shorter than 3 years? Enter N/A for pre-revenue years	Le cas échéant, quel est le total des revenus de votre organisation à vocation sociale (montant généré par toutes les sources de revenus) et quels sont les revenus générés par la vente de produits et de services, pour chacun des trois (3) derniers exercices financiers, ou depuis la création de l'organisation si elle est exploitée depuis moins de trois (3) ans? (Indiquez « s.o. » pour les années avant que l'organisation commence à générer des revenus.)																				
	<table border="1"> <thead> <tr> <th></th> <th>Fiscal year end (YYYY-MM-DD)</th> <th>Total revenue (\$)</th> <th>Revenue from sales of goods and services (\$)</th> <th>Comment</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Year 1</td> <td></td> <td>\$</td> <td>\$</td> <td></td> </tr> </tbody> </table>		Fiscal year end (YYYY-MM-DD)	Total revenue (\$)	Revenue from sales of goods and services (\$)	Comment	Year 1		\$	\$		<table border="1"> <thead> <tr> <th></th> <th>Fin d'exercice (AAAA-MM-JJ)</th> <th>Total des revenus (\$)</th> <th>Revenu de la vente de produits et de services (\$)</th> <th>Commentaire</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </tbody> </table>		Fin d'exercice (AAAA-MM-JJ)	Total des revenus (\$)	Revenu de la vente de produits et de services (\$)	Commentaire					
	Fiscal year end (YYYY-MM-DD)	Total revenue (\$)	Revenue from sales of goods and services (\$)	Comment																		
Year 1		\$	\$																			
	Fin d'exercice (AAAA-MM-JJ)	Total des revenus (\$)	Revenu de la vente de produits et de services (\$)	Commentaire																		

Org.	English	Français																																								
	<table border="1"> <tr> <td>Year 2</td> <td></td> <td>\$</td> <td>\$</td> <td></td> </tr> <tr> <td>Year 3</td> <td></td> <td>\$</td> <td>\$</td> <td></td> </tr> </table>	Year 2		\$	\$		Year 3		\$	\$		<table border="1"> <tr> <td>Année 1</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Année 2</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Année 3</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>	Année 1					Année 2					Année 3																			
Year 2		\$	\$																																							
Year 3		\$	\$																																							
Année 1																																										
Année 2																																										
Année 3																																										
CFC / Both FCC / Les deux	Please explain and quantify how profits are, or will be, used. How do/will you reinvest profit into your mission? 150 words maximum	Expliquez l'utilisation actuelle ou future des profits générés, et quantifiez-les. Comment réinvestissez-vous ou allez-vous réinvestir les profits dans votre mission? max. 150 mots																																								
CFC / Both FCC / Les deux	If applicable, what are your previous staffing levels <table border="1"> <thead> <tr> <th></th> <th>Fiscal year end (YYYY-MM-DD)</th> <th>FTE</th> <th>PTE</th> <th>Volunteers</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Year 1</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Year 2</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Year 3</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </tbody> </table>		Fiscal year end (YYYY-MM-DD)	FTE	PTE	Volunteers	Year 1					Year 2					Year 3					Le cas échéant, combien d'employé.e.s ou de bénévoles votre organisation à vocation sociale comptait-elle ces trois dernières années? <table border="1"> <thead> <tr> <th></th> <th>Fin d'exercice (AAAA-MM-JJ)</th> <th>Employé.e.s à temps plein</th> <th>Employé.e.s à temps partiel ou saisonniers</th> <th>Bénévoles</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Année 1</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Année 2</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Année 3</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </tbody> </table>		Fin d'exercice (AAAA-MM-JJ)	Employé.e.s à temps plein	Employé.e.s à temps partiel ou saisonniers	Bénévoles	Année 1					Année 2					Année 3				
	Fiscal year end (YYYY-MM-DD)	FTE	PTE	Volunteers																																						
Year 1																																										
Year 2																																										
Year 3																																										
	Fin d'exercice (AAAA-MM-JJ)	Employé.e.s à temps plein	Employé.e.s à temps partiel ou saisonniers	Bénévoles																																						
Année 1																																										
Année 2																																										
Année 3																																										
CFC / Both FCC / Les deux	How does your social purpose organization measure its social, cultural, environmental impact? How does it report back on that impact? 150 words maximum	Comment votre organisation à vocation sociale mesure-t-elle l'impact de son travail sur le plan social, culturel ou environnemental? Comment fait-elle état de cet impact? max. 150 mots																																								
CFC / Both FCC / Les deux	Broadly speaking, what is your social purpose organization's plan for securing future investment?	De façon générale, comment votre organisation à vocation sociale prévoit-elle obtenir des investissements?																																								

Org.	English	Français
	<p>Even if you are at an early stage of development, please provide some insight into how loans, equity, or other financial investment fit into your organization's future.</p> <p>150 words maximum</p>	<p>Même si vous êtes à l'une des étapes initiales de préparation, indiquez comment les prêts, capitaux-actions ou d'autres investissements financiers s'inscrivent dans l'avenir de votre organisation.</p> <p>max. 150 mots</p>

Section 3: Project Information | Renseignements sur le projet

Org.	English	Français		
Both Les deux	<p>Section 3: Project Information</p> <p>This section pertains to the project activities for which you are seeking funding from the Investment Readiness Program</p>	<p>Section 3 : Renseignements sur le projet</p> <p>Dans cette section, nous posons des questions sur les activités en lien avec le projet pour lequel vous demandez des fonds du PPI.</p>		
Both Les deux	<p>Project title</p> <p>10 words maximum</p>	<p>Titre du projet</p> <p>max. 10 mots</p>		
Both Les deux	<p>Please capture, to the best of your ability, the stage of your social-purpose project.</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Idea: Primarily thinking and brainstorming of multiple scenarios ● Concept: Articulation of concrete plans continuously being further developed and refined ● Launch: Formalization and start-up implementation to bring concept to fruition ● Growth: Growing operations and scaling the impact ● Established: Mature operation with deep/broad impact 	<p>Étapes du projet à vocation sociale</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Idée : réflexion et remue-méninges sur de multiples scénarios. ● Concept : Articulation de plans concrets qui sont développés et affinés en continu. ● Lancement : Formalisation et mise en œuvre initiale pour concrétiser le concept. ● Croissance : Développement des opérations et augmentation de l'impact. ● En activité : Opération mature avec un impact profond/étendu. 		
Both Les deux	<p>Funding streams</p>	<p>Volets de financement</p> <table border="1" style="width: 100%;"> <tr> <td style="width: 50%;">Volet Explorer</td> <td style="width: 50%;">Volet Stabiliser et développer</td> </tr> </table>	Volet Explorer	Volet Stabiliser et développer
Volet Explorer	Volet Stabiliser et développer			

Org.	English	Français
	<p>Explore stream This stream is for ideation stage social purpose organizations. Organizations might be exploring and testing ideas and approaches, piloting a social enterprise and/or revenue-generation operation, etc.</p> <p>OR In need of technical assistance or support on a very specific aspect of your project, that will assist you in launching or growing your social enterprise, or in preparing you to take on investment.</p> <p>Informal/unincorporated groups and Individual Black leaders may apply for IRP funding under the Foundation for Black Communities' Explore stream.</p>	<p>Stabilize and Build This stream is for organizations that are further along in terms of development. They already have an enterprising model/entity and are farther along in their thinking and preparation for investment readiness.</p> <p>Ce volet s'adresse aux organisations à vocation sociale qui se trouvent à l'étape de l'idéation, c'est-à-dire qu'elles explorent ou testent des idées et approches, mettent à l'essai leur entreprise d'économie sociale, des activités de production de revenus, etc.</p> <p>OU ont besoin de soutien technique ou d'aide pour un aspect particulier du projet pour les aider à lancer ou à développer leur entreprise d'économie sociale, ou à recevoir des investissements.</p> <p>Les groupes informels/non incorporés et les dirigeant.e.s noir.e.s individuel.le.s peuvent demander un financement dans le cadre du volet Explorer.</p> <p>Ce volet s'adresse aux organisations à vocation sociale qui ont déjà bien développé leur idée ou concept. Ces organisations ont mis en place leur modèle/structure d'entreprise et sont déjà plus avancées dans leur réflexion et leur préparation afin d'accepter des investissements.</p>
CFC / Both FCC / Les deux	<p>Please select which of the two CFC funding streams you will submit your application to.</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Explore stream (\$10,000 to \$25,000) ● Stabilize and Build stream (\$30,000 - \$75,000) 	<p>Indiquez pour lequel des deux volets de financement suivants vous allez présenter une demande.</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Volet Explorer (10 000 \$ à 25 000 \$) ● Volet Stabiliser et développer (30 000 \$ - 75 000 \$)
FFBC / Both FPCN / Les deux	<p>Please select which of the two FFBC funding streams you will submit your application to.</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Explore stream (up to \$25,000) ● Stabilize and Build stream (up to \$75,000) 	<p>Indiquez pour lequel des deux volets de financement suivants vous allez présenter une demande.</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Volet Explorer (jusqu'à 25 000 \$) ● Volet Stabiliser et développer (jusqu'à 75 000 \$)

Org.	English	Français
Both Les deux	Please specify the precise amount of funding your social purpose organization is requesting.	Indiquez le montant exact demandé par votre organisation à vocation sociale.
Both Les deux	Project start date: No earlier than 2023/02/15	Date de début du projet : pas avant le 15 février 2023
Both Les deux	Project end date: No later than 2023/12/15	Date de fin du projet : au plus tard le 15 décembre 2023
Both Les deux	Tell us about your project. Please describe your project. What are the project's desired outcomes and how will completing your project enable your social purpose organization to accept a loan or to take an equity investment in the future? 250 words maximum	Parlez-nous de votre projet. Veuillez décrire votre projet. Quels sont les résultats escomptés du projet et comment l'achèvement de votre projet permettra-t-il à votre organisation à vocation sociale d'accepter un prêt ou des investissements en actions? max. 250 mots
Both Les deux	Summarize the project for which you are seeking funding from the IRP in one sentence. Use the format: "Our SPO does ..., the project we are applying for will..." 35 words maximum	En une phrase, résumez le projet pour lequel vous cherchez à obtenir des fonds du PPI, p. ex. en utilisant le format « Notre OVS [fait ceci]... et le projet que nous proposons [accomplira cela]... » max. 35 mots
CFC / Both FCC / Les deux	The IRP will prioritize applications that value and embody the concept "nothing about us, without us" within their organizational structure and programming.	Le PPI accordera la priorité aux demandeurs qui valorisent et incarnent le concept « rien sur nous sans nous » au sein de leurs structures organisationnelles et programmes.

Org.	English	Français
	<p>How will individuals representative of the population(s) you're seeking to serve, be involved in the decision-making and delivery of your project/initiative? For environmental organizations, describe your approach to ensuring environmental justice, reconciliation, and traditional ecological knowledge inform your approach, as applicable.</p> <p>250 words maximum</p>	<p>Comment les personnes représentatives de la ou des populations qui bénéficieront de votre projet pourront-elles participer à la prise de décisions et à la réalisation de votre projet ou initiative? Si vous êtes un organisme environnemental, décrivez comment vous allez assurer que la justice environnementale, la réconciliation et le savoir écologique traditionnel influenceront votre travail.</p> <p>max. 250 mots</p>
<p>CFC / Both FCC / Les deux</p>	<p>Tell us about your project design, work plan & timeline.</p> <p>Please describe your project design, details of your work plan, which supports and services will be acquired, and any important timelines.</p> <p>500 words maximum</p>	<p>Parlez-nous de la conception, du plan de travail et de l'échéancier de votre projet.</p> <p>Expliquez la conception de votre projet, les détails du plan de travail, le soutien et les services dont vous aurez besoin et les échéances importantes.</p> <p>max. 500 mots</p>
<p>CFC / Both FCC / Les deux</p>	<p>[Stabilize and Build stream] Please summarize the strategy to sustain or grow your social purpose organization.</p> <p>If you are an established revenue-generating social enterprise, please tell us about the following information:</p> <ul style="list-style-type: none"> ● What is the projected growth of your organization? ● How does your organization intend to meet this growth? ● What are your organization's plans to achieve long term sustainability for the enterprise? ● Describe your organization's target market (target customer, market size). <p>If you are at an earlier stage in your organization, please answer as relevant or possible.</p> <p>500 words maximum</p>	<p>[Volet Stabiliser et développer] Résumez la stratégie utilisée pour soutenir votre organisation à vocation sociale, ou pour la développer.</p> <p>Si vous êtes une entreprise d'économie sociale établie qui génère des revenus, veuillez fournir l'information suivante :</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Quelle est la croissance prévue de votre organisation? ● Comment votre organisation prévoit-elle réaliser cette croissance? ● Comment votre organisation prévoit-elle assurer la viabilité à long terme de l'entreprise? ● Décrivez le marché cible de votre organisation (clientèle cible, taille du marché). <p>Si votre organisation se trouve à l'étape initiale de son développement, veuillez fournir les réponses les plus pertinentes possibles.</p> <p>max. 500 mots</p>

Org.	English	Français																							
CFC / Both FCC / Les deux	<p>What types of supports and services are you looking to access to help deliver your project? Please indicate whether the supports and services sought will be delivered online or in person.</p> <table border="1" data-bbox="532 289 1456 451"> <thead> <tr> <th rowspan="2"></th> <th rowspan="2">Supports and Services Sought</th> <th colspan="3">Method of delivery</th> </tr> <tr> <th>Online</th> <th>In Person</th> <th>Hybrid</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Support 1</td> <td>---</td> <td><input type="radio"/></td> <td><input type="radio"/></td> <td><input type="radio"/></td> </tr> <tr> <td>Support 2 (optional)</td> <td>---</td> <td><input type="radio"/></td> <td><input type="radio"/></td> <td><input type="radio"/></td> </tr> <tr> <td>Support 3 (optional)</td> <td>---</td> <td><input type="radio"/></td> <td><input type="radio"/></td> <td><input type="radio"/></td> </tr> </tbody> </table> <ul style="list-style-type: none"> ● Market analysis ● Feasibility study ● Business planning ● Financial modelling ● Impact measurement ● Team and skills development ● Organization structure, management and process ● Development of products and/or services ● Expansion of products and/or services ● Capital raising ● Technical expertise (legal, accounting, tax, engineering, architecture, etc.) ● Marketing services ● Acquisition of equipment ● Network development ● Other <p>If other, please specify:</p>		Supports and Services Sought	Method of delivery			Online	In Person	Hybrid	Support 1	---	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	Support 2 (optional)	---	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	Support 3 (optional)	---	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<p>À quelles formes de soutien et à quels services souhaitez-vous accéder pour la réalisation de votre projet? Veuillez indiquer si le soutien ou les services sollicités seront fournis en ligne ou en personne.</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Analyse du marché ● Étude de faisabilité ● Planification des activités ● Modèle financier ● Mesure de l'impact ● Développement de l'équipe et des compétences ● Structure, gestion et processus organisationnels ● Développement de produits ou de services ● Croissance de produits ou de services ● Mobilisation de capitaux ● Expertise technique (juridique, comptable, fiscal, en ingénierie, architecture, etc.) ● Services de marketing ● Achat d'équipement ● Développement du réseau ● Autre : <p>Si autre, veuillez préciser :</p>
	Supports and Services Sought			Method of delivery																					
		Online	In Person	Hybrid																					
Support 1	---	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>																					
Support 2 (optional)	---	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>																					
Support 3 (optional)	---	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>																					
CFC / Both FCC / Les deux	<p>Please describe key relationships or partnerships your social purpose organization has in the community and how these inform and impact the project for which you are seeking IRP funding.</p> <p>150 words maximum</p>	<p>Décrivez des relations ou des partenariats clés que votre organisation à vocation sociale entretient dans la communauté et décrivez comment ils façonnent et influencent le projet pour lequel vous demandez des fonds du PPI.</p> <p>max. 150 mots</p>																							

Org.	English	Français
CFC / Both FCC / Les deux	<p>Does your organization believe it has the internal capacity and the motivation to benefit from a cohort learning opportunity?</p> <p>In addition to funding, successful applicants will be offered the opportunity to participate in an expert-led IRP Learning Cohort to further develop their knowledge and skills. The learning cohort program will primarily support mid-stage social purpose organizations. The aim is to diversify your knowledge-base, expand your tool sets, and deepen your skills, capability and capacity to acquire and steward investments.</p> <ul style="list-style-type: none"> ● No ● Yes 	<p>Pensez-vous que votre organisation a les capacités internes et la motivation nécessaires pour bénéficier d'une cohorte d'apprentissage?</p> <p>En plus du financement, les bénéficiaires se verront offrir la possibilité de participer à une cohorte d'apprentissage du PPI, chapeautée par des spécialistes, afin d'approfondir leurs connaissances et leurs compétences. Ce programme d'apprentissage s'adresse avant tout aux organisations à vocation sociale qui se trouvent à une étape intermédiaire du continuum de préparation. Le but de la cohorte d'apprentissage est de diversifier vos connaissances, de remplir votre boîte d'outils et d'approfondir vos compétences et vos capacités pour attirer et gérer des investissements.</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Non ● Oui
CFC / Both FCC / Les deux	<p>In what area do you think your project could benefit?</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Budgeting and accounting ● Business model canvas ● Business sustainability ● Engaging prospective investors ● Governance ● Impact measurement ● Legal structures and practices ● Marketing and communications ● Project management ● Revenue diversification ● Other: 	<p>Selon vous, dans quels domaines votre projet bénéficierait-il de votre participation à la cohorte d'apprentissage?</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Préparation de budget et comptabilité ● Structure pour modèle d'affaires ● Viabilité de l'entreprise ● Mobilisation de futurs investisseurs ● Gouvernance ● Mesure de l'impact ● Structures et pratiques légales ● Marketing et communications ● Gestion de projet ● Diversification des revenus ● Autre :

Section 4: General Information | Renseignements généraux

Org.	English	Français
Both Les deux	<p>Section 4: General Information</p> <p>This section pertains to your organization overall. The information collected in this section is for research purposes only</p>	<p>Section 4 : Renseignements généraux</p> <p>Dans cette section, nous posons des questions de nature générale sur votre organisation. L'information recueillie dans cette section sert à des fins de recherche seulement.</p>
Both Les deux	<p>Which populations does your social purpose organization serve? Please check all that apply.</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Large urban, consisting of a population of 100,000 and over ● Medium urban, with a population of between 30,000 and 99,999 ● Small urban, with a population of between 1,000 and 29,999 ● Rural, consisting of a population less than 1000 ● Northern, consisting of any territory or above the 50th parallel in Newfoundland and Labrador, 54th parallel in Quebec or Ontario, 53rd parallel in Manitoba, 54th parallel in Saskatchewan, Alberta or British Columbia 	<p>Quelle(s) population(s) votre organisation à vocation sociale sert-elle? Veuillez sélectionner toutes les réponses pertinentes.</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Grand centre de population, 100 000 habitants et plus ● Moyen centre de population, entre 30 000 et 99 999 habitants ● Petit centre de population, entre 1 000 et 29 999 habitants ● Région rurale, population inférieure à 1 000 habitants ● Nord canadien : tout territoire ou toute région au-dessus du 50e parallèle à Terre-Neuve-et-Labrador, du 54e parallèle au Québec ou en Ontario, du 53e parallèle au Manitoba, du 54e parallèle en Saskatchewan, en Alberta ou en Colombie-Britannique.
Both Les deux	<p>Does your social purpose organization offer services:</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Locally ● Regionally ● Nationally ● Internationally 	<p>Votre organisation à vocation sociale offre des services à l'échelle : *</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Locale ● Régionale ● Nationale ● Internationale
Both Les deux	<p>Where will the project primarily take place?</p> <ul style="list-style-type: none"> ● At a physical address ● Online (specify) ● Hybrid 	<p>Où le projet se déroulera-t-il principalement?</p> <ul style="list-style-type: none"> ● À une adresse physique : ● En ligne ● Les deux
Both Les deux	<p>What community do you support through the activities related to this project?</p>	<p>Quelle communauté soutenez-vous par le biais des activités liées à ce projet ?</p>

Org.	English	Français
	Specify all project location addresses or coordinates. Province: City/Town:	Précisez toutes les adresses ou coordonnées de l'emplacement du projet. Province : Ville/Localité :
CFC / Both FCC / Les deux	Which primary populations does your social purpose organization serve or seek to serve through its social mission? Please select up to two groups. <ul style="list-style-type: none"> ● Black people ● Black people: African-Canadian ● Black people: Caribbean-Canadian ● Indigenous: All ● Indigenous: First Nations ● Indigenous: Inuit ● Indigenous: Métis ● Other racialized people ● 2SLGBTQA+ ● Women ● Low income people ● Lone parent households ● People experiencing homelessness ● Newcomers (refugee, immigrant, or non-status people) ● Persons with disabilities / special needs ● People with physical or mental health issues ● Young people ● Elderly / old people ● Official Language Minority communities ● Other: ● None of the above ● Don't wish to respond 	Quelles populations prioritaires votre organisation à vocation sociale sert-elle ou cherche-t-elle à servir avec sa mission sociale? Choisissez jusqu'à deux (2) groupes. <ul style="list-style-type: none"> ● Personnes noires ● Personnes noires : Canado-Africaines ● Personnes noires : Canado-Caribéennes ● Autochtones : Tous ● Autochtones : Premières Nations ● Autochtones : Inuit ● Autochtones : Métis ● Autres populations racisées ● Personnes 2SLGBTQA+ ● Femmes ● Personnes à faible revenu ● Ménages monoparentaux ● Personnes en situation d'itinérance ● Nouveaux arrivants (réfugiés, immigrants ou personne sans statut d'immigration) ● Personnes en situation de handicap/ayant des besoins particuliers ● Personnes ayant des problèmes de santé physique ou mentale ● Jeunes ● Personnes âgées ● Communautés de langue officielle en situation minoritaire ● Autre : ● Aucune de ces réponses ● Préfère ne pas répondre

Org.	English	Français
CFC / Both FCC / Les deux	If applicable, how many Board members does your organization have? (enter 0 for no board)	Le cas échéant, combien de membres compte le conseil d'administration de votre organisation? (Indiquez « 0 » si votre organisation n'a pas de conseil d'administration.)
CFC / Both FCC / Les deux	Does your organization collect information about how many of your Board members self-identify as members of the following equity-deserving groups? <ul style="list-style-type: none"> ● No ● Yes 	Votre organisation recueille-t-elle de l'information sur le nombre de membres de votre conseil d'administration qui s'identifient comme membres de l'un des groupes en quête d'équité suivants? <ul style="list-style-type: none"> ● Non ● Oui
CFC / Both FCC / Les deux	How many of your Board members self-identify as members of the following equity-deserving groups? Community Foundations of Canada seeks to understand who is leading the social purpose organizations applying to the investment readiness program. This question is optional but we encourage you to answer it if you can. This information assists CFC and Regional Partners to better understand how we deploy our resources and be accountable for building equity and inclusion. <ul style="list-style-type: none"> ● Black people ● Black people: African-Canadian ● Black people: Caribbean-Canadian ● Indigenous: All ● Indigenous: First Nations ● Indigenous: Inuit ● Indigenous: Métis ● Other racialized people ● 2SLGBTQA+ ● Women ● Low income people ● Lone parent households ● People experiencing homelessness ● Newcomers (refugee, immigrant, or non-status people) 	Combien de membres de votre conseil d'administration s'identifient comme membres de l'un des groupes en quête d'équité suivants? Fondations communautaires du Canada (FCC) cherche à comprendre qui dirige les organisations à vocation sociale présentant une demande au Programme de préparation à l'investissement. Cette question est facultative, mais nous vous encourageons à y répondre si vous le pouvez. L'information permettra à FCC et aux partenaires régionaux de mieux comprendre le déploiement de nos ressources et notre responsabilité en matière d'équité et d'inclusion. <ul style="list-style-type: none"> ● Personnes noires ● Personnes noires : Canado-Africaines ● Personnes noires : Canado-Caribéennes ● Autochtones : Tous ● Autochtones : Premières Nations ● Autochtones : Inuit ● Autochtones : Métis ● Autres populations racisées ● Personnes 2SLGBTQA+ ● Femmes ● Personnes à faible revenu ● Ménages monoparentaux ● Personnes en situation d'itinérance

Org.	English	Français
	<ul style="list-style-type: none"> ● Persons with disabilities / special needs ● People with physical or mental health issues ● Young people ● Elderly / old people ● Official Language Minority communities ● Other: 	<ul style="list-style-type: none"> ● Nouveaux arrivants (réfugiés, immigrants ou personne sans statut d'immigration) ● Personnes en situation de handicap/ayant des besoins particuliers ● Personnes ayant des problèmes de santé physique ou mentale ● Jeunes ● Personnes âgées ● Communautés de langue officielle en situation minoritaire ● Autre :
CFC / Both FCC / Les deux	<p>Intersectionality</p> <p>Number of board members belonging to more than one Equity Deserving Group: Optional</p>	<p>Intersectionnalité</p> <p>Nombre de personnes siégeant au conseil d'administration qui appartiennent à plus d'un groupe en quête d'équité Facultatif</p>
CFC / Both FCC / Les deux	<p>If you decline to state, please let us know why:</p> <ul style="list-style-type: none"> ● We do not collect this data ● I do not feel comfortable disclosing this information ● Other: 	<p>Si vous préférez ne pas répondre, veuillez indiquer pourquoi :</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Nous ne recueillons pas cette information. ● Je ne suis pas à l'aise de divulguer cette information. ● Autre :
CFC / Both FCC / Les deux	<p>How many people are in your organization's leadership team (such as Founders, CEO, COO, VPs, Executive Directors, and Directors)?</p>	<p>Combien de personnes font partie de l'équipe de direction de votre organisation (p. Ex. membres fondateurs, DG, PDG, vice-président.e.s, directeur.trice.s)?</p>
CFC/Both FCC / Les deux	<p>Does your organization collect information about how many of your organization's leadership team self-identify as members of the following equity-deserving groups?</p> <ul style="list-style-type: none"> ● No ● Yes 	<p>Votre organisation recueille-t-elle de l'information sur le nombre de l'équipe de direction de votre organisation qui s'identifient comme membres de l'un des groupes en quête d'équité suivants?</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Non ● Oui
CFC / Both FCC / Les deux	<p>How many of your organization's leadership team self-identify as members of the following equity-deserving groups?</p>	<p>Combien de personnes au sein de votre équipe de direction s'identifient comme membres de l'un des groupes en quête d'équité suivants?</p>

Org.	English	Français
	<p>Community Foundations of Canada seeks to understand who is leading the social purpose organizations applying to the investment readiness program. This question is optional but we encourage you to answer it if you can. This information assists CFC and Regional Partners to better understand how we deploy our resources and be accountable for building equity and inclusion.</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Black people ● Black people: African-Canadian ● Black people: Caribbean-Canadian ● Indigenous: All ● Indigenous: First Nations ● Indigenous: Inuit ● Indigenous: Métis ● Other racialized people ● 2SLGBTQA+ ● Women ● Low income people ● Lone parent households ● People experiencing homelessness ● Newcomers (refugee, immigrant, or non-status people) ● Persons with disabilities / special needs ● People with physical or mental health issues ● Young people ● Elderly / old people ● Official Language Minority communities ● Other: 	<p>Fondations communautaires du Canada (FCC) cherche à comprendre qui dirige les organisations à vocation sociale présentant une demande au Programme de préparation à l'investissement. Cette question est facultative, mais nous vous encourageons à y répondre si vous le pouvez. L'information permettra à FCC et aux partenaires régionaux de mieux comprendre le déploiement de nos ressources et notre responsabilité en matière d'équité et d'inclusion.</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Personnes noires ● Personnes noires : Canado-Africaines ● Personnes noires : Canado-Caribéennes ● Autochtones : Tous ● Autochtones : Premières Nations ● Autochtones : Inuit ● Autochtones : Métis ● Autres populations racisées ● Personnes 2SLGBTQA+ ● Femmes ● Personnes à faible revenu ● Ménages monoparentaux ● Personnes en situation d'itinérance ● Nouveaux arrivants (réfugiés, immigrants ou personne sans statut d'immigration) ● Personnes en situation de handicap/ayant des besoins particuliers ● Personnes ayant des problèmes de santé physique ou mentale ● Jeunes ● Personnes âgées ● Communautés de langue officielle en situation minoritaire ● Autre :
CFC / Both FCC / Les deux	Intersectionality	Intersectionnalité

Org.	English	Français
	Number of leadership team members belonging to more than one Equity Deserving Group: Optional	Nombre de personnes dans l'équipe de direction qui appartiennent à plus d'un groupe en quête d'équité Facultatif
CFC / Both FCC / Les deux	If you decline to state, please let us know why: <ul style="list-style-type: none"> ● We do not collect this data ● I do not feel comfortable disclosing this information ● Other: 	Si vous préférez ne pas répondre, veuillez indiquer pourquoi : <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> Nous ne recueillons pas cette information. <input type="checkbox"/> Je ne suis pas à l'aise de divulguer cette information. <input type="checkbox"/> Autre :
FFBC / Both FPCN / Les deux	How many Black people will be directly impacted by this initiative?	Combien de personnes noires seront directement touchées par cette initiative?
FFBC / Both FPCN / Les deux	How many Black people will be indirectly impacted?	Combien de personnes noires seront indirectement touchées par cette initiative?
CFC / Both FCC / Les deux	On a scale of 1-5 how familiar are you in the following areas? 1: not familiar 5: very familiar <div style="display: flex; justify-content: space-around; width: 100%;"> 1 2 3 4 5 </div> Concept of social finance Social finance opportunities and how to access them	Sur une échelle de 1 à 5, dans quelle mesure connaissez-vous les sujets suivants? 1 : Ne connais pas 5 : Connais très bien <div style="display: flex; justify-content: space-around; width: 100%;"> 1 2 3 4 5 </div> Finance sociale Opportunités en finance sociale et comment accéder à ce marché

Org.	English	Français
	Services and tools available to support an organization's readiness to access social finance opportunities	Services et outils offerts pour aider les organisations à se préparer à accéder au marché de la finance sociale

Section 5 : Project uploads & eligibility confirmation | Téléchargements de projets et confirmation de l'admissibilité

Org.	English	Français
CFC/Both FCC / Les deux	<p>Upload project budget (Mandatory).</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Ensure that your budget accounts for the full amount you have requested. ● All project-related expenses must be project-related and funding recipients must incur expenses between Feb 15, and Dec 15, 2023. ● Refer to the Program Guidelines for a detailed list of eligible and non-eligible expenses. ● Download Budget Template <p>Please add any budget notes or commentary, if needed.</p>	<p>Charger le budget du projet (obligatoire).</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Assurez-vous que votre budget représente le montant total que vous avez demandé. ● Tous les postes budgétaires doivent être associés au projet, et les dépenses doivent être engagées entre le 15 février et le 15 décembre 2023 ● Référez-vous aux Lignes directrices du programme pour obtenir le détail des dépenses admissibles et non admissibles ● Téléchargez le Modèle de budget <p>Veuillez ajouter des notes budgétaires ou des commentaires, si nécessaire.</p>
FFBC/Both FPCN / Les deux	<p>FFBC Required Attachments</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Additional details and timeline linked to project ● Budget ● Template 	<p>Documents requis pour la FPCN</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Renseignements supplémentaires et échéancier du projet ● Budget ● Modèle
CFC / Both FCC / Les deux	How would you like to submit your eligibility details?	Comment souhaitez-vous soumettre vos détails d'admissibilité?

Org.	English	Français
	<ul style="list-style-type: none"> ● I will provide a link to a public database maintained by a Federal/Provincial/Territorial government (Includes Qualified Donees, such as: registered charities, registered municipalities and registered First Nations, some non-profit organizations, etc.) ● I will upload relevant documents to confirm eligibility (Includes some non-profit organizations, some First Nation groups, etc.) 	<ul style="list-style-type: none"> ● Je fournirai un lien vers une base de données publique maintenue par un gouvernement fédéral, provincial ou territorial (donataires qualifiés, y compris les organismes de bienfaisance enregistrés et les municipalités enregistrées et les Premières Nations enregistrées, certains organismes sans but lucratif, etc.) ● Je téléchargerai les documents pertinents pour confirmer l'admissibilité (comprend certains organismes à but non lucratif, certains groupes des Premières Nations, etc.)
CFC / Both FCC / Les deux	<p>Registration webpage.</p> <p>Eligible Organizations may be centrally registered on a Federal/Provincial/Territorial public database. Please include your organization's URL on the relevant registry's website.</p> <p>Example: Registered charities or qualified donees have a webpage on the CRA website. This is Community Foundations of Canada's web listing on the CRA website.</p>	<p>Page Web confirmant l'admissibilité.</p> <p>Les organisations admissibles peuvent être enregistrées de manière centralisée sur une base de données publique gérée par un gouvernement fédéral, provincial ou territorial. Veuillez inclure le lien Web de votre organisation sur le site Web du registre.</p> <p>Exemple: les organismes de bienfaisance enregistrés ou les donataires reconnus ont une page Web sur le Site Web de l'ARC. Voici la page de Fondations communautaires du Canada sur le site Web de l'ARC.</p>
CFC / Both FCC / Les deux	<p>Corporate documents and/or filings.</p> <p>Please provide at least one piece of documentation confirming your eligible organization status. This can include but is not limited to Articles of Incorporation, or tax filings/returns (example: T3010, T2, T1044, T3, etc.).</p>	<p>Documents d'entreprise et/ou déclarations.</p> <p>Veuillez fournir au moins un document confirmant le statut de votre organisation éligible. Cela peut inclure, mais sans s'y limiter, les statuts constitutifs ou les déclarations/déclarations fiscales (exemple: T3010, T2, T1044, T3, etc.).</p>
CFC / Both FCC / Les deux	<p>Board and/or Management Team.</p> <p>Please provide a list of the Board members and/or management team members that will lead your project.</p> <p>Optional</p>	<p>Conseil d'administration et/ou équipe de direction.</p> <p>Veuillez fournir une liste des membres du conseil d'administration et / ou des membres de l'équipe de direction qui dirigeront votre projet.</p> <p>Facultatif</p>

Org.	English	Français
CFC / Both FCC / Les deux	Supporting document: Please share (1) document or file that will help inform the selection jury about the operations of your social purpose organization. Optional	Document appuyant votre demande : Veuillez fournir un (1) document ou fichier qui aidera le comité de sélection à mieux connaître les activités de votre organisation à vocation sociale. Facultatif

Section 6: Feedback, Conflict of Interest and Authorization | Commentaires, conflit d'intérêts et autorisation

Org.	English	Français
	Section 6: Feedback, Conflict of Interest and Authorization	Section 6 : Commentaires, conflit d'intérêts et autorisation
Both Les deux	I welcome the opportunity to give feedback on this application and process. You may be contacted by the funder you apply to at a later date. <ul style="list-style-type: none"> ● No ● Yes 	Je souhaiterais faire part de mon avis et de mes commentaires sur le processus de demande. Vous pourriez être contacté.e à une date ultérieure pour une rétroaction. <ul style="list-style-type: none"> ● Non ● Oui
FFBC / Both FPCN / Les deux	My initiative meets FFBC eligibility criteria including FFBC's Anti-Discrimination Policy . Yes	Mon initiative respecte les critères d'admissibilité de la FPCN, y compris la Politique contre la discrimination de la FPCN . Oui
Both Les deux	To the best of my knowledge, all information provided in this application and any accompanying documents is true, accurate and current. Yes	Je certifie par la présente que les renseignements fournis dans cette demande, ainsi que les documents joints, sont, à ma connaissance, véridiques, exacts et complets. Oui
CFC / Both FCC / Les deux	The representative with designated signing/decision-making authority for the organization has authorized this application. Yes	Le représentant ou la représentante ayant le pouvoir de signature/de prise de décisions pour l'organisation a autorisé cette demande. Oui

Org.	English	Français
FFBC / Both FPCN / Les deux	<p>I would like to participate as a Community Grant Review Panel reviewer? Conflict of interest will be addressed in the guidelines</p> <ul style="list-style-type: none"> ● No ● Yes 	<p>J'aimerais participer au processus comme examinateur membre du comité consultatif sur l'octroi de subventions.</p> <p>Consultez les lignes directrices pour vous informer au sujet des conflits d'intérêts</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Non ● Oui
FFBC / Both FPCN / Les deux	<p>From time to time, we may share applications with donors or other funding agencies when the application aligns with their interests. Do you consent to having your application shared with donors and funders?</p> <ul style="list-style-type: none"> ● No ● Yes 	<p>De temps à autre, nous transmettons des demandes à des donateurs ou à d'autres organismes de financement si les demandes correspondent à leurs champs d'intérêt. Consentez-vous à la transmission de votre demande à des donateurs et à d'autres bailleurs de fonds?</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Non ● Oui
CFC / Both FCC / Les deux	<p>I consent to receiving communications from CFC about this and other opportunities.</p> <ul style="list-style-type: none"> ● No ● Yes 	<p>Je consens à recevoir des communications de la FCC au sujet de ce programme et d'autres possibilités de financement</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Non ● Oui
FFBC / Both FPCN / Les deux	<p>I consent to receiving communications from FFBC about this and other opportunities.</p> <ul style="list-style-type: none"> ● No ● Yes 	<p>Je consens à recevoir des communications de la FPCN au sujet de ce programme et d'autres possibilités de financement</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Non ● Oui
Both Les deux	<p>I confirm that I have obtained express consent to collect, use, and disclose the personal information of Directors (or like officials) and confirm that they provided the Directors with the information about how their personal information would be used and disclosed.</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Yes 	<p>Je confirme avoir reçu le consentement exprès pour collecter, utiliser et divulguer les renseignements personnels des administrateurs et administratrices (ou d'autres dirigeants). Je confirme également que les administrateurs et administratrices ont reçu l'information concernant l'utilisation et la divulgation de leurs renseignements personnels.</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Oui